



Dienstag, 08.08.2006
Bellnhausen
www.imbuto.net

Chemins vers la PAIX

- Wege zum Frieden

Willkommen – Bienvenue!

- Wer ist Imbuto? Qui est Imbuto?

Gisèle Nimbona, Jasmin Scholle

- L'Histoire du Rwanda – Geschichte Rwandas

Jean-Jacques Maikéré, Hildegard Schürings

- Le Projet - das Projekt 2005:

**Apprendre des expériences des autres –
après la Shoa en Europe, après le génocide au Rwanda
Voneinander lernen –
nach der Shoa in Europa, nach dem Genozid in Rwanda**

- Motivation des Participants/ der Teilnehmenden
- Constats/ Ergebnisse des Projekts
 - > Justice Pardon Réconciliation
Gerechtigkeit Vergebung Versöhnung

David Muhirwa, Gisèle Nimbona

- Débat - Diskussion

Afrikanischer Markt – Marché Africain



Wer ist Imbuto? Qui est Imbuto?

Pour la Paix et
la Réconciliation
Für Frieden und
Versöhnung



Was bedeutet Imbuto? Pourquoi le mot Imbuto?



- Mot du Kinyarwanda et du Kirundi
- Wort aus den Sprachen Kinyarwanda und Kirundi
 - Grain, semence, fruit
 - Korn, Saatgut, Frucht
 - Grandir et se développer
 - Wachsen und sich entwickeln





Participants du Séminaire 2002

Teilnehmende des Seminars 2002





Notre buts et objectifs

Unsere Ziele

- Contribuer à une culture de la paix et du dialogue
Eine Kultur des Friedens und des Dialogs fördern
- Informer sur la région des Grands Lacs, Afrique centrale
Über die Region der Grossen Seen informieren,
Zentralafrika
- Organiser des Rencontres internationales
Internationale Begegnungen organisieren
- Fonder un avenir paisible
Eine friedvollere Zukunft gestalten



Les projets d'Imbuto

Projekte von Imbuto

2001 Séminaire international / Internationales Seminar:

- **Pour un dialogue entre les cultures:
Contre le racisme et la violence**
**Für einen Dialog zwischen den Kulturen:
Gegen Rassismus und Gewalt**

2002 Atelier d'avenir international/ Internationale
Zukunftswerkstatt für Jugendliche:

- **Où se trouve l'Afrique?**
Politique – Relations interculturelles – Racisme –
Identité et droits de la personne
Wo liegt eigentlich Afrika?
Politik – Interkulturelle Beziehungen- Rassismus
- Identität und Menschenrechte
Soirée culturelle – kulturelles Fest

**Award « Good Practice » for social inclusion
and intercultural dialog 2003**



Bildung und Kultur

JUGEND





Les projets d'Imbuto Projekte von Imbuto

2003:

- Jeunesse pour une société tolérante
 - Contre le racisme et la xénophobieJugend für eine tolerante Gesellschaft – Gegen Rassismus und Fremdenfeindlichkeit
(4 Séminaires/ Seminare à Fronhausen, Bonn)

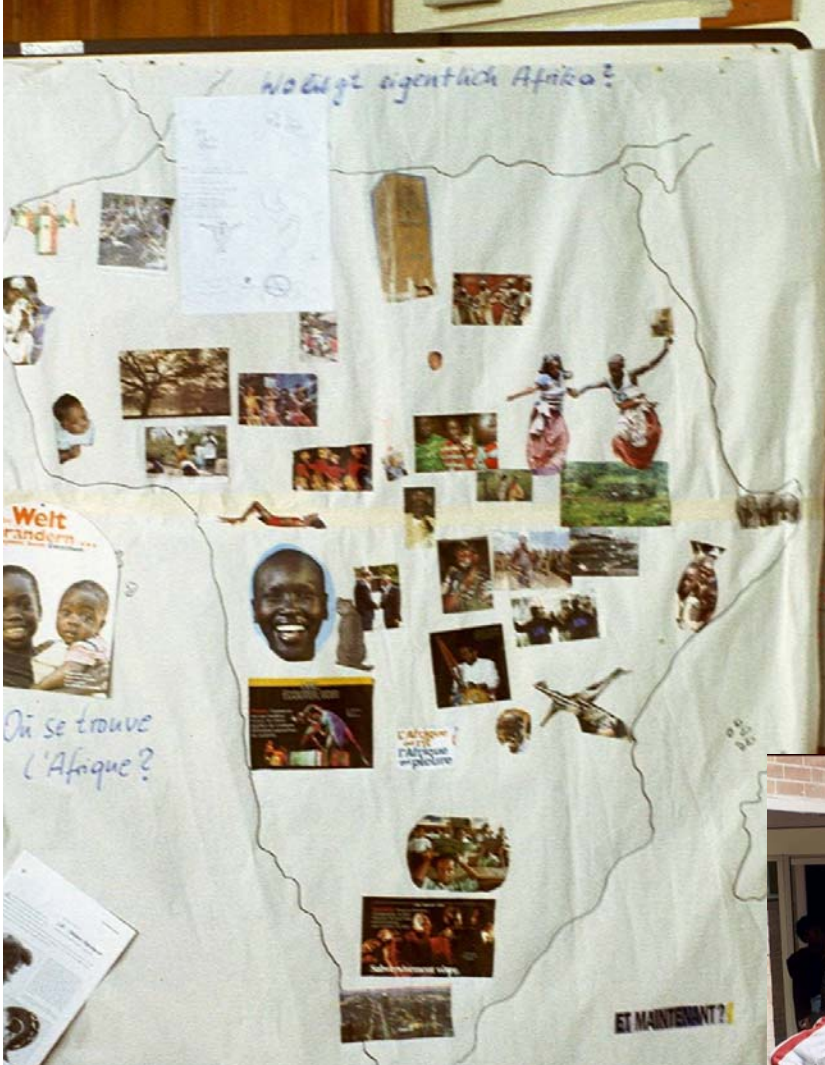
- Pour la Paix et la Réconciliation – Rencontre des jeunes au Rwanda
Für Frieden und Versöhnung – Jugendbegegnungen in Rwanda 8/2003



Les projets d'Imbuto Projekte von Imbuto

2004: Jeunes pour la Paix et la Réconciliation
Jugendliche für Frieden und Versöhnung

- Atelier en Ardèche, France - Seminar in der Ardèche
- Conférences à / Konferenzen in Frankfurt, Marburg, Aachen, Genève, Charmey (Suisse)
- Avec MEMOS-Rwanda: Voyage de commémoration après la Shoa et le génocide, RFA
mit MEMOS-Rwanda: Gedenken nach dem Holocaust und Völkermord in Deutschland





- 2001: Imbuto
- 2002: Imbuto
- 2003: Imbuto
- 2004: Imbuto

2005: Imbuto

- 2006: Imbuto
- 2007: ???

www.imbuto.net

imbuto

